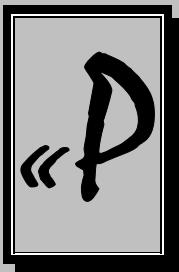


Газета для русскоговорящих жителей города Бергена

"Russian Boulevard" – avis for russiskspråklige. Utgis i Bergen



«Русский бульвар»

№ 1 (7 января 2003 г.)

Учредитель: культурно-исторический центр «Русский Дом»

Сегодня в номере:

СОВЕТЫ БЫВАЛЫХ.

КАК СЭКОНОМИТЬ В НОВОМ ГОДУ?

«Русские» новости Норвегии

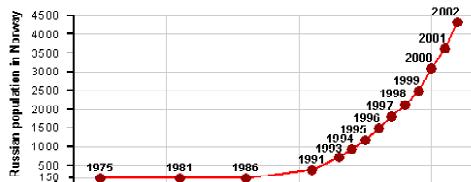
или по каким поводам нас упоминают...

Актуальное интервью.

Президент Русского общества Тронхейма Вадим Макаров:

«Хочу, чтобы мое будущее было связано с Норвегией.»

Рост численности русского населения в Норвегии с 1975 по 2002 год.



ГОСТИ БЕРГЕНА.

Нобелевская церемония закончилась цирком.

Криминал. Убийство в Альте.

Полиция идет по следу русской мафии.

ИЗВЕСТИЯ. ИЗВЕСТИЯ. ИЗВЕСТИЯ. ИЗВЕСТИЯ. ИЗВЕСТИЯ. ИЗВЕСТИЯ. ИЗВЕСТИЯ.

«Люблю гулять по Красной площади, когда идет снег»,

откровения Ирины Стивенсон, российской американки.

ИЗ ОПУБЛИКОВАННОГО.

ЕЛЕНА ПЕТРОВА

Елена Петрова – автор цикла рассказов о жизни современной женщины, которые были опубликованы в Санкт-Петербургском журнале «Натали». Последние два года Елена живет в Бергене. Сегодня мы предлагаем вашему вниманию один из первых ее рассказов. Интервью с Еленой Петровой – в следующем номере.

ВОПРЕКИ ВСЕМУ.

Лирика. Л. Гладышко



Дорогие соотечественники, земляки!

Поздравляем всех русскоязычных жителей Бергена, Тронхейма, Осло и других городов Норвегии с наступившим 2003 годом!

Желаем в Новом году исполнения всех желаний, удачи и любви!

**Мы также поздравляем с наступающим Новым Годом всех,
кто читает нашу газету в интернете
на родном языке!**

**С Новым 2003 Годом, дорогие соотечественники, живущие во всех странах,
во всех городах планеты!**

С уважением,

Президент культурно-исторического центра «Русский Дом».

Татьяна Дале

Редактор газеты  *«Русский бульвар»*

Людмила Кнапстад

ВЫ СПРАШИВАЛИ – МЫ ОТВЕЧАЕМ

- Можно ли получать газету «Русский бульвар» по почте не членам «Русского Дома»?

- Да, если вы пришлете в «Русский Дом» свой адрес и по 10-кроновой почтовой марке на каждый номер.

- Каким образом распространяется газета?

- По почте всем желающим. Кроме этого мы получили разрешение от руководства библиотеки Бергена распространять газету через библиотеку. Несколько номеров обязательно будут всегда находиться в читальном зале. Газета также будет распространяться в Тронхейме и, возможно, в Осло.

- Как можно стать членом «Русского Дома»?

- Для этого нужно связаться с президентом «РД» Татьяной Дале по тел. 95994313.

- Стоит ли обсуждать в газете конфликтные ситуации, происходящие среди русских, «выносить сор из избы»?

- Если подобные конфликтные ситуации затрагивают общественные интересы или сопровождаются выступлениями в прессе, то конечно же, стоит. Однако мы не ставим перед собой цели разжигать конфликты или призывать к конфронтации.

- Не кажется ли вам, что в pilotном номере «Русского бульвара» собрано слишком много негативной информации, отчего газета получилась чересчур мрачной?

- Из следующих выпусков газеты вы увидите, что очень много информации о русских в Норвегии мы черпаем из норвежских газет. Естественно, что хорошего о нас там пишут немного и в основном в полицейской хронике. Много информации в газетах также о проблемах «беженцев» с востока. Если вы читаете российские газеты, то поводов для оптимизма там тоже не слишком много. Мы будем стараться писать больше о людях, которые нашли себя в Норвегии и могут послужить примером для других.

Отзывы наших читателей.

Елена Сельвог:

- Газета меня приятно удивила. Я много слышала, что такой проект планируется. Но ожидала увидеть несколько листов с информацией организационного

характера и объявлениями. А тут – 16 страниц и – обо всем. Прочла газету на одном дыхании и испытала чувство гордости, что у нас такая газета есть.

Наталья Чепыгова-Талаян:

- Это прекрасная идея – сделать свою газету. Когда я получила газету по почте, я почувствовала, что я

здесь не одна. Думаю, что многим эта газета очень нужна.

Марина Карелсен:

- Главное – не останавливаться и не сдаваться, если газета не всем понравится. Я лично, получив газету, прочитала ее практически всю по телефону своей подруге. Многое из прочитанного было для меня

новостью. Я и понятия не имела, что в Норвегии так много «беженцев» из России. Конечно, ничего хорошего в этом нет, грустная это статья, но ведь это нужно знать. Ждем следующих номеров.

Наталья Гарберг:

- Получила газету по почте, большое спасибо. Мне все понравилось. Настроение сразу поднялось.

ЧИТАЙТЕ НАШУ ГАЗЕТУ В ИНТЕРНЕТЕ: www.russia.no/bergen/rus-boulevard/

Телевизионная акция «Новая жизнь»

Благотворительная акция на телеканале «NRK» традиционно проводится один раз в году в течение вот уже 29 лет. В этом году телевизионный сбор пожертвований прошел 20 октября под названием «Новая жизнь» Средства, собранные в ходе акции, а это более 130 миллионов крон, — направлены для решения проблем инвалидов в бедных странах.

Согласно информации, распространенной Бергенской коммуной, только двое из ста детей с нарушением двигательных функций в так называемых «развивающихся странах» имеют возможность посещать школу. В собственном обществе они дискриминированы, изолированы и полностью забыты. И уровень бедности в этих государствах приводит не только к нехватке питания, но и к невозможности участвовать в какой-либо деятельности наравне с остальными членами общества. Даже небольшие суммы денег могут произвести большие перемены в их жизни.

Бергенский фотограф Пауль Берхард, третий год подряд признаный лучшим фотографом-портретистом, один из многих, поддерживающих эту традицию. В благотворительной акции были представлены двадцать его работ, сделанных в детских домах и в семьях детей-инвалидов в самой обездоленной, или как писали однажды в Норвегии, самой «невидимой» стране в Европе, в Молдавии. Молдавию, кстати, накануне проведения акции посетила и принцесса Марта-Луиза.

20 октября Атлас-альянс призвал население Норвегии мобилизовать свои силы для помощи инвалидам и туберкулезным больным в беднейших частях мира. Третья часть жителей планеты заражена туберкулезом. Большинство из них живут в России, Молдове, странах Балтии, Палестине, Непале, Танзании и Южной Африке. Привлечь внимание к этим страшным фактам — важная задача телеканала «NRK», за благотворительной акцией которого стоит 300 тысяч человек, нуждающихся в помощи.

«Иди работать, Ари», — советует Ронни

Как вы думаете, на кого похож супруг норвежской принцессы Марты-Луизы? Ронни Корнелиуссен из Арны полагает, что Ари Бен похож на ...русского бродягу. ("Han ser ut som en russisk uteligger!", «ВА» от 13 октября.) Это сравнение заставляет задуматься о том, как много русских бездомных видел в своей жизни Ронни Корнелиуссен, и порадоваться, что в его представлении они выглядят столь респектабельно. А

с другой стороны — обидно. Ну почему Ронни не пришло в голову сравнить Ари с бездомными из какой-нибудь другой страны?

Мы попытались найти Ронни, чтобы спросить его самого об этом, но, к сожалению, не нашли его имени в телефонном справочнике. А жаль. Было бы любопытно послушать, чем, по его мнению, русские бродяги отличаются от всех остальных.

Полиция охотится за группой женщин

Полиция сообщает, что в Бергене орудует «женская» группа воров из Восточной Европы. Как показывает опыт, такие ограбления совершаются волнами и продолжаются до тех пор, пока полиция не обращает внимание общественности на происходящее. Поэтому полиция предупреждает о последних случаях ограбления в двух торговых центрах, в Нестуне и в Маркен. По словам чиновника отдела по кражам полицейского управления Хордаланн Клауса Матиесена, почерк преступлений одинаков: пока одна из преступниц толкает жертву,

вторая ворует кошелек или сумку. Женщины имеют восточноевропейскую внешность, обе высокие, одна из них нормального телосложения, другая — поплотнее. Преступницы выбирают своих жертв среди взрослых женщин.

В последнее время сообщений о грабежах на улицах становится все больше. Особенно часто это случается на Torgallmenningen.

Полиция призывает жителей и гостей Бергена быть внимательнее и присматривать тщательнее за своими вещами.

«ВА», 12 октября.

73-летний Биргер был избит и ограблен

Биргер Адолфсен был избит, ограблен и закрыт на замок в собственной ванной. Только сорок часов спустя ему удалось достучаться до соседей и получить необходимую помощь.

73-летний Биргер открыл дверь незнакомым, но, как показалось, приятным молодым людям. Парень и девушка были приблизительно в возрасте около 25 лет, предположительно, польского происхождения. Они говорили на плохом английском, но он понял, что они предлагают купить у них фотографии кошек. Молодые люди были очень вежливыми и Биргер

сделал то, что, как признал он позже, он никогда не должен был делать. Он пригласил их войти и выпить по рюмке коньяку.

«Гости» нанесли ему серьезные увечья. Серьезно пострадало лицо, оказалось сломано ребро. Однако им не пришлося поживиться у старика чем-либо особенно ценным. 500 крон да кухонная утварь стали их нехитрой добычей.

- Трудно поверить, что мир стал таким, — подвел Биргер черту подо всем, что с ним произошло.

Однофамильцы в «налоговом списке»

Свейн Сульберг из коммуны Ос в прошлом году нашел свою фамилию в официально опубликованном в местной газете списке самых состоятельных налогоплательщиков города. Он был удивлен размером своего имущества – 7,7 млн крон. До выхода газеты все, чем он владел, укладывалось в простую и круглую цифру ноль. После короткого разбирательства выяснилось, что в этой же коммуне, с точно такими же почтовым индексом, фамилией и именем живет другой, более удачливый Свейн Сульберг. Богатый Сульберг живет скрытно. Ни его адрес, ни фамилия в справочниках не значатся. Вот и пришли грабители к богатому Сульбергу по адресу Сульберга бедного. Наверное, они были удивлены, что у такого состоятельного человека оказался самый скромный в районе дом. Но, тем не менее, от своего намерения они не отказались. Дома никого не было, да и в доме,

Подобная практика – публично информировать о налоговых отчислениях каждого члена общества – практиковалась в Норвегии больше ста лет и ее задачей было обеспечить контроль за справедливостью налоговых взиманий. Однако в настоящее время использование этих списков превратилось во что-то совершенно другое.

«Скорее, это развлечение – для одних и серьезная угроза – для других», – считает *Fremskrittspartiet*.

Предложение этой партии о запрете публикации налоговых списков в электронных средствах массовой информации и в обычных СМИ находится в настоящее время на рассмотрении в финансовом кабинете парламента. А пока вы можете получить информацию о доходах, размере имущества, месте проживания и дате рождения любого жителя Норвегии по адресу: www.bt.no/skatt/

Учителя могут потерять работу

Многие учителя могут потерять работу в связи с поступившим предложением убрать из государственного бюджета дотации на обучение норвежскому языку «беженцев». Если это

как оказалось, тоже ничего особенного не было. Так, немного серебра. Однако и им воришки не побрезговали.

Свейн-бедный после публикации налогового списка почувствовал на себе испытывающие взгляды: ишь, какой, на старенькой машине ездит, а у самого – миллионы...

А в соответствующих инстанциях после этой и подобных историй закралось «смутное сомнение» в необходимости публиковать в интернете и в газетах подобные сведения.

«Мы знаем, что наши налоговые листы распространяются в – где бы вы думали? – в Восточной Европе. Такая информация облегчает работу профессиональным взломщикам, – высказывает свое мнение Георг Апенес, директор компьютерного контроля. – Недавно я получил информацию, что некто из криминального мира собирает сведения о доходах и возрасте, чтобы после «нанести визит» к тем, кто не может оказать серьезного сопротивления.»

предложение будет принято, то многие учителя окажутся в сложной ситуации уже в середине учебного года.

«РУССКИЙ МЕДВЕЖОНOK»

В середине октября вся Норвегия получила возможность полюбоваться *российским* красавцем-вертолетом, прилетевшим в Норвегию по заказу известной строительной компании «NCC». Вертолет-гигант, имеющий грузоподъемность 20 тонн (в то время, как обычные вертолеты Bell 214, которые используется здесь, в Норвегии, поднимают всего 2.5 – 3 тонны), поднял в воздух словно игрушку 18-тонный строительный тягач, чем заслужил мгновенное уважение и восторг как специалистов, так и прессы. Журналисты ласково назвали его «русским медвежонком». А норвежские документалисты решили приступить к съемкам документального фильма об этом русском чуде и его команде.

СОВЕТЫ БЫВАЛЫХ.

КАК СЭКОНОМИТЬ В НОВОМ ГОДУ?

В очередной раз электрокомпании Норвегии преподнесли нам «новогодний сюрприз»: подняли тарифы на электроэнергию в два раза. Они объяснили это тем, что в Норвегии с каждым годом выпадает все меньше и меньше осадков, в связи с чем уменьшается количество производимой электроэнергии. Рядовые норвежцы оказались не готовы к такому стремительному росту цен. Ответной их реакцией стало перераспределение семейного бюджета в пользу ожидаемых после Нового года счетов за потребление электроэнергии. Торговые компании горченно сообщают, что их надежды относительно высокого товарооборота перед рождественскими праздниками не оправдались. Уже сегодня многие семьи крайне обеспокоены своей платежеспособностью. На севере Норвегии, кстати, местные жители прямо говорят, что в создавшейся ситуации выгоднее «сидеть на социале», чем работать. В этом случае вся головная боль относительно оплаты электричества ложится на плечи государства.

Многие в эти дни задаются вопросом, как же распределить бюджет своей семьи таким образом, чтобы начать новый год с наименьшими потерями. Своими размышлениями на эту тему поделился с нами наш соотечественник, который пожелал остаться неизвестным:

Чтобы твердо стоять на ногах в этой стране, совершенно не обязательно много зарабатывать. Достаточно научиться правильно тратить заработанные средства. Разумнее всего экономить на постоянных расходах, таких как налог, процентная ставка банка, счета за электроэнергию и телефон. Начнем с пункта номер один: налоги. Всем нам известно, что налогов взимается меньше, если налогопательщик имеет задолженность в банке или приобрел в кредит какие-либо крупные вещи: мебель, телевизор, компьютер и т.д. Но сумма этих кредитов должна быть разумной, так как если сумма превышает определенные границы, банк возьмет с вас проценты за пользование кредитами, которые вам не понравятся.

Далее: покупка жилья. Советую вам быть осторожным в этом вопросе, так как процентная ставка в норвежских банках несколько недель назад поднялась на 1%, что в конечном результате составило более 8% в год. Это значит, что квартира стоимостью, к примеру, в один миллион, обойдется вам реально, с учетом выплаты кредита в течение 20 лет, в два миллиона шестьсот тысяч крон. Так как же сэкономить на покупке квартиры или дома? Во-первых, ни в коем случае не следует брать кредит «с нуля», то есть, если у вас на вашем счету в банке ничего нет, или, если эта сумма составляет менее двухсот тысяч. Только на этом, в итоге, вы сэкономите около

четырехсот тысяч крон. Во-вторых, не покупайте квартиру, т.к. в этом случае вам придется выплачивать не только кредит, процентную ставку, но и коммунальные платежи, от 2 до 5 тысяч ежемесчно.

Что касается электроэнергии, то вопрос этот решается так: найдите в интернете наиболее выгодного для вас производителя энергии, с более низкими тарифами. Выбрав поставщика подешевле, позвоните им и попросите выслать специальную анкету, которую вы заполните и отошлете обратно, с уже вписанными данными с вашего электросчетчика. После этого вы автоматически становитесь клиентом выбранной вами компании. На этом вы сможете сэкономить от 400 до 800 крон в месяц.

И, наконец, телефон. В Норвегии до 2003 года существовала государственная монополия на предоставление услуг связи. Вся Норвегия телефонизирована Теленором. И я, и вы, все мы – клиенты Теленора. Но эта система не оправдала себя и с Нового года Норвегия открыла свой рынок для других известных компаний. Например, вы хорошо сэкономите, если станете клиентом компании PGOne. Одна минута разговора с Россией здесь стоит 1.76 кр, с Украиной – 1.99, это почти в два раза дешевле, чем расценки в Теленоре, то же самое касается и абонементной платы. За более подробной информацией обращайтесь в «Русский бульвар».

АКТУАЛЬНОЕ ИНТЕРВЬЮ.

Вадим Макаров: Хочется, чтобы мое будущее было связано с Норвегией.

Вадим Макаров родился в 1974 году в Санкт-Петербурге. Закончил Санкт-Петербургский Физико-механический инженерный колледж им. Зверева, Санкт-Петербургский Технический университет. Аспирант университета в Тронхейме. Работает над диссертацией на тему «Квантовая криптография».

Президент русского общества «СКАЗКА» в Тронхейме. Вебмастер сайтов www.skazka.no, www.russia.no.

...Вадим приехал в Норвегию по студенческой квота-программе. Как он говорит, без подключения к решению вопроса нужных связей, или по-русски говоря, без «блата», – ему просто повезло и хватило терпения собрать нужные документы. А вот, где находится эта загадочная страна Норвегия, Вадим тогда еще не знал. Научный руководитель подвел его к карте и, попутав по ней немного, указал: «Вот сюда ты отправишься, в город Тронхейм...»

Тронхейм стал тем городом на земле, к которому Вадим, как у нас говорится, прирос душой и который, как ему хочется верить, также не хочет его отпускать от себя.

С «Русским Домом» Бергена Вадим поддерживает отношения давно. Он один из тех энтузиастов в Норвегии, для которых важно оставаться русским и поддерживать «огонь» в развитии норвежско-российских культурных отношений.

Это интервью специально для читателей «Русского бульвара» Вадим Макаров дал по телефону.

- Вадим, во-первых от лица всех русских, проживающих в Норвегии, я хочу

поблагодарить вас за создание русской странички в интернете, за «Сказку». И отдельное спасибо – за поддержку «Русского бульвара». Мы рады, что теперь и в Тронхейме будут читать нашу газету. А теперь давайте из сегодняшнего дня вернемся в день минувший. У каждого из нас было свое «открытие» Норвегии. Интересно, а с чего началась Норвегия для вас?

- Как и для многих русских в Тронхейме, с аэропорта Варнес близ Тронхейма. Сходя по трапу самолета на норвежскую землю, я попробовал подать руку шедшей следом за мной пожилой женщине. Она руки мне не подала. Почему-то это хорошо запомнилось... А первое впечатление о Норвегии было: я попал в сказку.

- Не потому ли вы и назвали «Сказкой» свой сайт в интернете?

- Русское общество Тронхейма получило свое название на учредительном собрании, на котором присутствовали человек 20. Было много предложений, но в конце концов решили назвать «Сказка». Сайт называется так же.

- Я приехал в Норвегию в группе из пятерых студентов. К концу стажировки я знал в Тронхейме человек 15 русских. Тогда, пять лет назад, никто и не задумывался о создании организации. И только в 2000 году Катя Прасолова-Форланд создала «Русское общество Тронхейма», которое до этого фактически функционировало как клуб для женщин. Нас, мужчин, до организации общества туда непускали, несмотря на все наше желание и сопротивление такому правилу. Информационный вакуум, в котором мы находились, требовал действий. Я занялся созданием сайта. Много других людей внесли также свои идеи в его развитие, присыпали свои материалы. И я чувствую, что сейчас Тронхейм способен сделать нечто большее и серьезное – сайт, на который все желающие без специальной технической подготовки могли бы создавать информационные сервисы для жителей своего региона и вносить свою информацию. Это могли бы быть новости, объявления, дискуссии, все, что угодно...

- Однако, это очень сложная задача?

- Технически это сделать сложно. Поэтому я обращаюсь ко всем читателям «Русского бульвара» с просьбой откликнуться специалиста по SQL и колаборативным веб-сервисам. Создание такого сайта сделает общение в русской среде более доступным и оперативным. Русские клубы по всей Норвегии получили бы доступ к готовым сервисам учета членов, электронным спискам рассылки и т.д. А это значит, что административная работа значительно бы упростилась и выполнялась бы автоматически самими членами клубов.

- Я уверена, что вы начали делать, на самом деле очень важно для всех нас. Нет сомнения, что дипломатическая работа между двумя нашими странами поставлена на самом высоком уровне. А вот отношения между русскими внутри страны трудно регулировать сверху. Бессспорно, это должна быть наша инициатива, наше желание – организовать какие-то структуры, которые могли бы поддерживать наш моральный дух, настроение, патриотизм. Другое дело, что таких энтузиастов – единицы...

- Как показывает практика, такие люди все равно находятся. Существует и так называемая преемственность среди русских. Например, наша Катя занималась клубом пока у нее было свободное время. А когда работа над диссертацией отняла это время, тогда я занял ее место. Сейчас и у меня меньше времени обновлять электронную страницу... Но, к сожалению, найдется немного специалистов, готовых пожертвовать своим личным временем для дела, не приносящего дивидендов. Мы все знаем, что эмигранты должны много трудиться, чтобы выжить в этой стране. Честно признаюсь,

я не знаю других мужчин в Норвегии, которые бы занимались подобной деятельностью.

- Наблюдая за отношением русских к русским, можете вы сказать с уверенностью, – как некоторые из нас, – что «наши» не могут прожить без общения друг с другом?

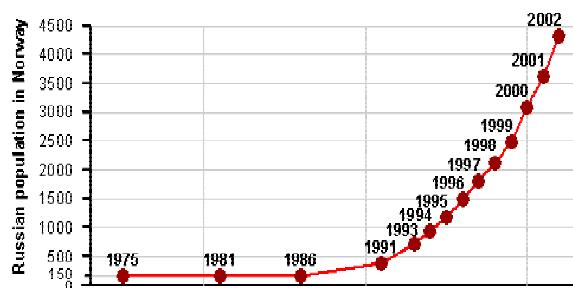
- Процентов двадцать очень даже могут! По моим наблюдениям, именно столько русских избегает контактов со своими соотечественниками и не испытывает острой необходимости в таком общении. Как правило, эти люди лучше интегрируются в норвежское общество. А остальных, конечно же, тянет в привычную среду. Для многих просто поговорить на родном языке – уже удовольствие.

- Какую русскую прессу читают в Тронхейме?

- Городская библиотека выписывает 15 иностранных газет и 14 журналов, из них – одну газету для русскоязычных жителей города, «Известия». В фондах библиотеки также находится в обращении более 700 русских книг. В библиотеке города Бергена учтено всего 258 книг на русском языке. Но в Норвегии работает межбиблиотечный абонемент и русские книги можно «выписывать» из других городов, например из Дойчманске библиотеки в Осло, где их почти четыре тысячи. Поиск по всем библиотечным каталогам есть в интернете.

- Много ли в Тронхейме русских?

- Сейчас уже больше двух сотен. Как показывает статистика, русское население Норвегии после падения «железного занавеса» увеличивалось экспоненциально, примерно удваиваясь каждые четыре года. Если в советское время в Норвегии насчитывалось всего 150 граждан СССР (статистики по выходцам из России за то время у меня нет), то сейчас «русских» из России и других бывших республик здесь около 6000, а это значит: на одну тысячу жителей в стране приходится один русский. Кстати, по данным центрального статистического управления (www.ssb.no), из них женщин в 2,5 раза больше, чем мужчин.



Численность проживающих в Норвегии граждан СССР, России и Украины (т.е. не принявших гражданства Норвегии)

Несмотря на резкий рост русскоязычного населения, нас продолжает быть меньше, чем выходцев из других соседних с Норвегией стран. В Осло, по статистическим данным на 1 января 2002 года, проживают 540 русских, в Бергене – 210, в Тронхейме – 165.

- Это очень любопытная информация, которой часто интересуются даже норвежцы. Ведь газетная история по поводу русских в Норвегии часто создает впечатление, что «русские» сидят чуть ли не за каждым кустом в этой стране и замышляют что-то дурное против законопослушных и ангелоподобных норвежцев. Вам не кажется однобокой и предвзятой та подача материалов в газетах, которой нас удостаиваю?

- Новостей здесь мало, а писать о чем-то надо. «Привлекательные» для читателей истории касаются обычно жизни беженцев, преступников, проституток и т.д. О тихо живущих здесь людях писать неинтересно...

- По каким поводам привыкли встречаться члены Русского общества Тронхейма?

- С самого начала у нас было много идей относительно нашего совместного отдыха и досуга. Некоторые из них прижились, некоторые – нет. Например, создание фильмотеки заинтересовало многих. Сейчас на кафедре, где я работаю, в шкафу хранятся 280 русских фильмов. Члены клуба берут кассеты для просмотра бесплатно. Раньше я сам возил кассеты, а теперь многие сами, если едут в Россию, предлагают: «Давай, привезу новые кассеты». Мы смотрим также фильмы каждую неделю. Собираемся в университетской аудитории, где есть проектор с большим экраном, после фильма пьем чай. Обычно, приходит от пяти до пятнадцати человек, в зависимости от погоды, близости экзаменов в университете – ведь многие работают или учатся в университете, времени года и т.д. Еще у нас бывают вечеринки с небольшой культурной программой.

- Сейчас все острее становится проблема воспитания подрастающего нового поколения детишек, рожденных в Норвегии в смешанных браках. Матери, насколько мне известно из разговоров с ними, очень обеспокоены развитием своих малышей, обычно говорящих на двух языках, но все же растущими без влияния русской культурной среды на формирующееся именно в этом возрасте чувство национальной принадлежности, национального сознания. Обсуждается ли эта проблема среди русских в Тронхейме?

- Конечно, мы об этом думали и даже пробовали ее решить путем создания воскресного детского

сада, где дети с родителями могли бы проводить один день недели вместе. Была у нас идея и детской воскресной школы, и курсов русского языка для детей. Но тем не менее все это так и осталось на уровне идей.

- **Почему?**

- Не нашлось достаточно инициативных людей. Детский сад пока существует только при посольстве РФ в Осло. И все-таки, уже второй год мы проводим новогоднюю елку для детей. Светлана Морк, Елена Ладанова и другие родители организовывали выезды на природу. Недавно мы провели детский праздник с играми и профессиональным фокусником. Виталий Милехин стал инициатором двух экскурсий на шоколадную фабрику «Нидар». Что касается неудачных мероприятий, то это, наверное, поездка в хитту. Мы как-то собрались, наконец, все вместе большой компанией в одной хитте на острове. Любители просто рыбалки и рыбаки по-русски не слишком поняли друг друга... Не получилось у нас также провести дискотеку...

- **Неудачи – огорчают?**

- Скорее, учат.

- *Общественная работа – дело сложное и часто – неблагодарное. Тем более – для мужчины. И тем более – для молодого. Остается ли у вас время поухаживать за девушками?*

- Если быть откровенным, то – почти не остается.

- *Кстати, какое мнение сложилось у вас о норвежских девушках после пяти лет общения с ними?*

- С двумя норвежскими студентками мне пришлось жить в одной квартире (студентов здесь селят вместе без разделения по полу). У девушек было много посуды, которую они мыли раз в неделю – когда мне чашку на кухне поставить некуда было, а у них кончалась чистая посуда. Это было не равноправие, а чистая дискриминация мужчин. А потом к нам поселили двух норвежских парней, которые имели всего по одной чашке и тарелке, которые они тут же за собой мыли. Но я вовсе не считаю норвежек грязнулями, это было смешное исключение... а в остальном, норвежские девушки очень хорошие и красивые.

- *Ваша студенческая виза скоро заканчивается. Как вы представляете свое дальнейшее будущее?*

- Честно говоря, не знаю. Но хочется, чтобы оно было связано с Норвегией... С Норвегией и Тронхеймом.

Л. Кнапстад.

ГОСТИ БЕРГЕНА

Ольга Михайловна Фишман

разыскивает в Бергене интересные экспонаты для юбилейной выставки

Россию и Норвегию издавна объединяют не только общие границы, торговые и культурные контакты, но и особый открытый характер отношений между людьми, осваивавшими на протяжении многих столетий обширные просторы северного арктического побережья.

В 1905 году Россия одна из первых признала независимость Королевства Норвегия. Столетнему юбилею двусторонних государственных отношений будет посвящена впервые организуемая культурно-историческая выставка, инициаторами которой выступили главы наших государств в 1999 году. Реализация проекта поручена Российскому Этнографическому музею (Санкт-Петербург) и Норвежскому Народному музею (Осло) в содружестве с культурными и научными учреждениями обеих стран.

Выставка под названием «Россия-Норвегия. Сквозь века и границы» откроется летом 2004 года в Осло и в 2005 году в Санкт-Петербурге. Она будет размещаться на площади более 1000 кв.м. В подготовке выставки участвуют около 2000 человек с обеих сторон.

В связи с предстоящей выставкой в Берген приехала группа из Санкт-Петербурга в составе двух человек. Руководитель этого проекта с российской стороны, доктор исторических наук, руководитель отдела этнографии народов Севера и Поволжья, Ольга Михайловна Фишман с увлечением рассказывает о цели своего приезда:

- Мы приехали сюда, чтобы лично познакомиться с экспозициями и хранилищами музеев Бергена, которые потом будут представлены на выставке. Всего на выставке будет представлено около 1000 уникальных экспонатов из 70 музеев, в том числе из Бергена, архивов, библиотек России и Норвегии, фото- и

киноматериалы, звуковые и музыкальные записи. Все они представлят грандиозную panoramu самых ярких событий и малоизвестных страниц истории отношений наших народов. Легендарные викинги, поморская культура и тоговля, коренное население Баренц-региона, «культурные» личности (Петр I, Амундсен, Нансен, Коллонтай, Хейердал, Гагарин), дипломатические связи, русские и норвежские полярные исследования, зимние виды спорта – все эти символы российско-норвежских отношений найдут отражение на выставке.

Связи между Россией и Норвегией были необычайно насыщены и в сфере культуры, особенно в период конца XIX – начала XX века. Это период формирования взаимного интереса в области литературы, музыки, театра и искусства. Театральные постановки, художественные выставки этого времени связаны с именами Толстого, Достоевского, Чехова, Бьернсона, Ибсена, Гамсун, Чайковского, Грига, Станиславского, Дягилева, Рериха, Мунка.

Особый раздел отразит такие важные события как Вторая мировая война, период «холодной войны», совместные проекты последних лет (охрана окружающей среды, рыболовство), современные культурные, художественные, религиозные связи.

Темам русской эмиграции, повседневной жизни, стереотипных представлений о конкретных культурных и мифических «границах», а также друг о друге, будут посвящены мультимедийные программы.

Во время работы с группой из Санкт-Петербурга мы посетили и госархив Бергена, где бережно хранятся уникальные документы и доказательства давних связей наших стран.

Короткое пребывание историков из России в Бергене закончилось. Но работа над выставкой продолжается и «Русский бульвар» желает ее участникам успехов и приятных находок!

НОРВЕЖСКИЙ АРГУМЕНТ

www.izvestia.ru

• Александр ШУМИЛИН, Осло - Москва (3 ноября 2002 г.)

Последняя новость из Норвегии: дорожная полиция остановила машину в пригороде Осло, за рулем которой находился сам король Харальд; поприветствовав монарха, полицейский предложил ему заплатить штраф за ...превышение скорости (вместо 60 он позволил себе все 70 километров в час!). Король расплатился – и был таков. Случай для монарха редкий. Но других сенсаций в королевстве пока нет. Разве что очередные бешеные поступления в бюджет от экспорта нефти и газа. Да еще запланированный на ноябрь визит в Осло Владимира Путина – президента страны хотя и дружественной Норвегии, но создающей ей немало проблем.

Размеренная, спокойная жизнь, не преподносящая особых сюрпризов, стала для норвежцев обыденностью. Для россиян же такая жизнь – мечта из разряда заоблачных. Между тем общего между нами намного больше, чем кажется на первый взгляд. И это не только северные широты, акватория Баренцева моря и единая граница. Это еще и гигантские запасы нефти и газа. Норвегия – третий после Саудовской Аравии и России производитель этих энергоносителей.

На краю Европы.

Норвежцы – типичные европейцы, но они предпочитают держаться в стороне от Объединенной Европы, то есть не входят в Евросоюз. При этом, однако, им по нраву безвизовый режим Шенгенской зоны, которым они пользуются по полной программе. "Пока нам удается жить спокойно, делая как можно меньше для Европы", – то ли в шутку, то ли всерьез говорит мне с улыбкой парламентарий Инге Леннинг.

Мой собеседник – ярый сторонник сохранения статус-кво, то есть неприсоединения Норвегии к Евросоюзу. Как долго продлится такое положение – неизвестно: в обществе не утихают дебаты о вступлении в ЕС. Но пока все референдумы показывали незначительный перевес тех, кто считает, что членство в альянсе лишь навредит стране – например, подорвет суверенитет (часть которого перейдет

Брюсселю). Но главное – создаст ненужные проблемы, заставив Норвегию, как страну экономически развитую, оплачивать расходы на расширение Евросоюза (предстоящее включение 10 более бедных государств). Евробюрократы наверняка ограничат квоты на ввоз норвежской рыбы в страны Старого Света (это существенная статья дохода норвежцев). Да к тому же вполне могут обязать северян допускать к своим берегам рыболовецкие траулеры из Испании или Португалии.

Европейцы скрепя сердце вынуждены считаться с волеизъявлением норвежцев. И даже создают для них особый режим в торговле. Все это не по доброте общеевропейской – просто они зависят от Норвегии, ее нефти и газа: арабские, да и российские энергоносители менее надежны, чем норвежские. И дело даже не в том, что из-за возможных политических разногласий арабы или русские возьмут да и прикроют свои краны (как это было в 1973 году, когда арабы объявили Европе нефтяной бойкот). Просто Ближний Восток, а теперь и Россия – зоны военно-политической нестабильности: нефте- и газопроводы оттуда могут стать целями террористов.

При всем этом, однако, норвежцы прекрасно обеспечили свою безопасность, прикрывшись натовским зонтиком. Страна – член Североатлантического альянса с первого дня его существования. Словом, норвежцы прекрасно устроились, являя собой пример, заразительный для россиян. Правда, в ЕС и НАТО Россию вряд ли пригласят – слишком мы крупные и самобытные. Но, может быть, говоримся и мы когда-нибудь с европейцами насчет вхождения в Шенгенскую зону – на норвежский манер? Прецедент работает.

Северный Кувейт.

Признаем, однако: чтобы оказаться в положении Норвегии по отношению к Европе, россиянам надо поработать изрядно, в частности, повысить уровень своего благосостояния. Достичь норвежского стандарта, правда, нереально – ему даже большинство европейцев завидуют. При этом почему-то европейская пресса избегает сравнения Норвегии с Кувейтом – страной-символом процветания на нефти. Конечно, до того, как в том "раю" потоптался Саддам Хусейн в 1991 году.

Если оставить в стороне культурно-цивилизационные различия, то аналогий наберется немало. "За счет высоких цен на нефть в этом году у нас опять профицит бюджета в 140 миллиардов крон (без малого 2 миллиарда долларов США), и мы раздумываем, что с ними делать", – сказал мне другой парламентарий.

С такими "проблемами" страна сталкивается все последние годы. И, похоже, нашла решение: немалая часть "непредвиденных" доходов от энергоносителей попросту направляется в Фонд будущих поколений (его еще именуют "Государственный нефтяной фонд") – точь-в-точь как когда-то в Кувейте. На конец прошлого года в этом фонде насчитывалось 77,2 миллиарда долларов.

Деньгами этими государство может распоряжаться только по особому разрешению парламента (стортинга). Но нужды в этом до сих пор не было: сохраняя самые высокие в Европе зарплаты и платя с них самый высокий на континенте налог (около 50 процентов), норвежцы пользуются невиданной системой социального обеспечения.

Образование и медицинское обслуживание, включая зубоврачебную помощь, бесплатны для подданных страны; государство оплачивает также "лечебные путевки" на Канары и в другие экзотические места, если это прописано врачами; работающие норвежцы получают доплаты на время отпусков, аренда ими жилья субсидируется государством; пособие по старости эквивалентно заработной плате квалифицированного рабочего (от зубоврачебной помощи и до этого места корреспондента кто-то дезинформировал. Ничего этого нет. – прим. ред.); оплачиваемый декретный отпуск для работающих женщин составляет 10 месяцев, а при рождении ребенка семья получает разовую дотацию около 5 тысяч долларов и в дальнейшем свыше тысячи долларов ежемесячно до достижения 18-летнего возраста.

Словом, текущего бюджета (это около 27 миллиардов долларов) плюс резервов социальных фондов норвежцам вполне хватает (население страны – 4,5 миллиона человек). Благодать – как в Кувейте или Арабских Эмиратах. И по той же причине – обилие нефти и газа.

Сосед-конкурент

Началась эта почти сказочная жизнь для норвежцев 30 лет назад – на заре 70-х годов в прибрежном шельфе были обнаружены нефть и газ. А в 1972 году их объявили национальным достоянием. Тогда же и были созданы Норвежский нефтяной директорат (ННД), единый орган контроля и управления энергетическими ресурсами, и государственная добывающая компания "Статойл". "Мы руководствуемся тремя базовыми принципами, – говорит мне Йоханнес Кьеде, один из руководителей ННД. – Нефть – во благо всего общества; она должна обеспечивать эффективность экономики и благосостояние людей".

В разработках углеводородов участвует около 22 компаний, половина которых – иностранные. "Они выигрывают тендер, работают и платят налоги в наш бюджет, – поясняет Кьеде. – А мы внимательно следим за тем, чтобы иностранные компании не теснили на рынке норвежских коллег". Углеводороды составляют половину экспорта страны. А доходы от него обеспечивают треть госбюджета и четверть ВВП.

Нефтяные "генералы" не скрывали в беседах с "Известиями", что на нефтяном и газовом рынке Норвегия и Россия – скорее конкуренты, чем партнеры. Действительно, один наш "Газпром" накачивает Европу газом (141 миллиард кубометров в 2001 году) больше, чем два других поставщика этого продукта, вместе взятые, – Норвегия (58 миллиардов кубометров) и Алжир (60 миллиардов).

А недавно в своем прибрежном шельфе норвежцы обнаружили столько новых запасов голубого топлива, что их амбиции резко возросли (через 5 лет они намерены увеличить поставки газа в Европу до 100 миллиардов кубометров). Причем немалая их часть оказалась в спорном с Россией секторе Баренцева моря. Конца же дискуссиям о принадлежности этой зоны пока не видно. Единственная возможность сотрудничества с Россией просматривается лишь в строительстве нефте- и газопроводов – первые контакты с российской компанией "Стройтрансгаз" уже состоялись. "И все же мы рассчитываем наладить взаимодействие с Россией в энергетической сфере. Этому, надеемся, поможет визит президента Путина", – сказал "Известиям" министр энергетики Эйнар Стейенснес.

TUSEN TAKK!

«Русский Дом» получил учебники!

В декабре президент «Русского Дома» Татьяна Дале передала учителю русского языка Галине Подзоровой-Быюган учебники, любезно подаренные школьникам Бергена российским МИДом и российским консульством в Норвегии. Следует отметить, что все учебники только что изданы, прекрасно оформлены и представлены в самом

широком ассортименте для всех школьных возрастов, начиная от тетрадей-прописей для самых маленьких. Мы искренне тронуты столь внимательным отношением к нашим проблемам, благодарим всех, кто помогал дойти учебникам до их адресата и надеемся, что ребята будут с удовольствием учиться по новым книгам. Спасибо!

НАША ПОЧТА

Мы выпустили всего лишь один, пилотный, номер газеты, и вот уже радуемся первым откликам. К сожалению, мы не можем опубликовать все письма, пришедшие в нашу редакцию, остановимся лишь на самых интересных. Первое письмо в нашу газету пришло от норвежского писателя Ингольфа Аустгулена. Второе, – очень на нас сердитое, – от нашего соотечественника. Оба письма подымают две важных для нас темы: русские имена в истории Второй мировой войны и проблема взаимоотношений в эмигрантской среде. Надеемся, что эти письма, в свою очередь, также получат свои отклики. Пишите, ждем.

Я хочу рассказать об одном молодом русском пленном, который бежал из лагеря военнопленных в Маттераделе в Масфьорден во время Второй мировой войны.

В 1942 году из лагеря бежали три русских пленных, но только один из них сумел остаться в живых.

В течении многих месяцев прятали его и помогали чем могли новежские крестьяне. В 1943 году они перевезли его в Индре Согн, чтобы уже оттуда он попробовал пробраться к себе на Родину, в Россию.

Его норвежские спасители жертвовали многим, рисковали даже своей жизнью.

Несколько лет назад было начаты поиски следов дальнейшего пребывания этого русского парня, в ходе которых было установлено, что двадцатидвухлетний Нинкольси Иванович

перешел границу со Швецией и там находился в лагере ВАККА в июле 1943 и далее – в октябре 1944 в Халлстаден. В Россию он добрался в ноябре 1944. И это все, что мы на сегодня о нем знаем.

Все эти годы с 1943 года ждали в Согн известий от того русского пленного, которого они спасали.

Я написал письмо в российское посольство с просьбой выяснить, живет ли Иванович в Архангельске, – оттуда он был родом.

В интернете я также нашел вашу газету и подумал, что, может быть, вы могли бы мне посоветовать или помочь в интересующем меня вопросе.

От редакции: просим откликнуться жителей города Архангельска, которые имеют возможность помочь Ингольфу Аустгудену в его поисках.

Отклик на «Наши публикации. «Русские идут». Людмила Кнапстад»

Здравствуйте, Татьяна Дале и Людмила Кнапстад!

Мы пятый год живем в Норвегии, эмигрировали сюда через «беженство», путь был страшно тяжелым. Другого пути в эмиграцию для жителей Восточной Европы не существует, как известно, кроме, конечно же, замужества (женитьбы – бывает и такое). Стало быть, все мы – эмигранты.

У нас остался очень неприятный осадок от слов в статье про беженцев, что, мол, большинство русских отрицательно настроено против эмигрантов-беженцев из России и других стран. Мол, сидят на нашей шее, да и, «вообще, ходят тут всякие...» Мы не первый раз слышим подобное от русских жен, – это такая каста здесь, – от студентов, правдами и неправдами попавших сюда на учебу и желающих зацепиться здесь навсегда. Мы, мол, здесь законно, а вот вы зачем сюда приехали?

Собственно говоря, поэтому, может быть, бывшие беженцы, а ныне просто эмигранты, проживающие в Тронхейме, и так называемое русское общество

состоящее из русских студентов, аспирантов и, конечно же, русских жен, совершенно друг с другом не общаются, вернее, между ними в основном нет никаких контактов. А кроме того, кажется, в Бергене, одна русская жена, якобы представляющая «русскую диаспору» там, и вовсе просит не беспокоить ее всяких там беженцев.

В Тронхейме есть одно очень интересное место: Pinsekirken i Heimdal, где уже несколько лет ведет миссионерскую работу русский миссионер Николай Волик, вокруг которого образовалось некое русское общество из беженцев и уже эмигрантов. Раз в месяц там проводится богослужение на русском языке для всех русскоязычных. Кроме того, Волик многим помогает. И знаете, что? Он не смотрит, какой это человек, он просто делает добро.

Моя семья более трех лет просуществовала в тяжелейших условиях с двумя детьми. Общество «Сказка» прекрасно о нас знало, но за все эти годы наши дети ни разу не удостоились хоть какого-

нибудь внимания со стороны ЧЛЕНОВ этого так называемого русского общества. Вероятно, были очень заняты просмотром «Ералаша» и «С легким паром».

Из России всегда была, есть и будет большая эмиграция. В прошлом уже веке миллионы норвежцев эмигрировали в США по экономическим причинам, теперь их там проживает столько же, сколько в самой Норвегии. Я думаю, что тогда это не вызывало возмущения каких-то там жен в США. Собственно говоря, их это совсем не должно касаться. Люди хотят эмигрировать и они на это идут, это их право и мы на их стороне.

Почему такого мнения не было высказано на страницах «Русского бульвара»? Газета, похоже, отражает мнение тех самых раздраженных русских жен, которым приходится терпеть этих норвегов целых три года! Я уж промолчу про сексуальную неудовлетворенность, отсутствие подруг и т. д.

В другом интервью в «Русском бульваре» одна девица выражает полное недоверие и скептицизм по

поводу «голодных украинских детей». Конечно же, «сытый голодного не разумеет». Норвежцы же невероятно много помогают конкретным людям как в России, так и в бывшем «совке». Некоторые эмигранты, в том числе и жены, в том числе и мы, вносим посильный вклад в это дело без тени сомнения, поскольку знаем, что помогаем конкретным людям. Вот об этом надо писать, а не о том, что люди думают об этом. Интервью взято у тех, кто и короной не помог никому.

Поэма «Hvor kommer du fra» Гладышко – что-то единственное заслуживающее внимания там. Правда про ностальгию перебор. Может, автор и ностальгирует, но лично мы – ни капли. От России у нас остались лишь самые негативные воспоминания.

Я обязательно создам сайт русских эмигрантов, где не будет места высказываниям, которые напечатаны в газете «Русский бульвар».

С глубоким неуважением, В., Тронхейм.

В 2002 году в Норвегию в поисках политического убежища приехали 1221 гражданин России, 1584 гражданина Украины, 354 гражданина Белоруссии, 78 граждан Молдавии. Из них статус беженца получили 62 россиянина и один белорус. Вид на жительство по гуманитарным основаниям получили 2 жителя Белоруссии, 108 жителей России и 7 жителей Украины. Примерно половина из приехавших в Норвегию «беженцев» уже просили убежище в других странах Европы, и по правилам, принятым Дублинской конвенцией, отправлены в те страны, где они просили убежище ранее.

Криминал. Убийство в Альте

Полиция идет по следу русской мафии

13 декабря норвежские СМИ сообщили о жестоком убийстве в фюльке Финмарк.

56-летний Хенри Симонсен был найден с обезображенными до неузнаваемости лицом под кроватью в спальне собственного дома в Альте. На следующий же день полиция установила круг подозреваемых, в числе которых оказалась и бывшая жена убитого, уроженка города Мурманск 50-летняя Елизавета Георгиевна Сытник. Уже в понедельник она была арестована в своей квартире в Осло. На одной из пар обуви, изъятой в ходе следствия, были обнаружены следы крови Симонсена. В Осло также была найдена машина, принадлежащая бывшему мужу Сытник и купленная им уже после развода с «русской женой».

Елизавета Сытник получила на своей родине профессию массажиста, пишут норвежские газеты, но в Норвегии по специальности не работала. После трех с половиной лет неудачного замужества она переехала в

Осло, где по официальным данным зарабатывала уборкой офисов (в том числе и офиса полиции).

Сама подозреваемая свое участие в криминальной драме начисто отрицает. По ее словам, в день убийства она действительно находилась в Альте и виделась с бывшим мужем, однако не убивала его и его машину не угнала. Сытникова утверждает, что до Осло она добралась «автостопом», на трейлере с финским шофером.

Свидетели рассказывают, что накануне убийства видели Хенри Симонсена вместе с незнакомой русской женщиной, поиск которой ведутся в настоящее время в Мурманске.

Брошенный в Осло автомобиль и особая жестокость совершенного преступления дают полиции основания подозревать в убийстве норвежского гражданина не одну Сытникову, а группу лиц, которую норвежские media привычно называют «русской мафией».

КСТАТИ,

чем занимается русская мафия...

по мнению норвежских специалистов? Об этом мы прочли на одном из специальных сайтов, посвященных данной теме.

"Hva den russiske mafiaen driver med..."

home.online.no/~bkalheim/proj2000/nor/

Аслак Танген

Торговля наркотиками и отмывание денег

В течение последних лет торговля наркотиками в России возросла.

Россия занимает важное место в транспортировке героина из Азии, который после переправляется в Европу и США. Кокаин из Южной Америки в Европу также доставляется через Россию. Огромные суммы, вырученные от торговли наркотиками, вовлекают русскую организованную преступность в производство

наркотиков. Кроме этого, отсутствие серьезного финансового контроля в России делает российские банки наиболее привлекательными для отмывания денег мирового наркобизнеса. Русские банки для отмывания денег используют сицилианскую мафия.

Известно также, что 25 процентов московских банков контролируются колумбийскими кокаиновыми королями.

«Чемоданы, полные денег»

Пункты пограничного контроля рапортуют о передвижениях через границу состоятельных «бизнесменов» из России. Головокружительные суммы долларов перевозятся в чемоданах. В отдельных случаях пограничниками задерживаются суммы во

многие сотни тысяч долларов. Полиция уверена, что часть этих денег инвестируется в норвежскую промышленность, чтобы таким образом вывезти их из России и сохранить.

Коррупция

Коррупция в России так же естественна, как дождь в Бергене. Спроси у любого, кто был в России, сталкивались ли они с какой-либо из форм коррупции в России, и я уверен, что они ответят: коррупция в России повсюду.

Мы интервьюировали Петера Воге, который лично был в России и испытал коррумпированность этого общества на себе. Он рассказывает, что причина такого распространения коррупции в низких заработках. Для иллюстрации своего рассказа он привел следующий пример:

Представь себе, что ты в России и тебя останавливает полицейский за превышение скорости. Он говорит, что ты должен заплатить сто рублей, что вообще – не деньги, но ты договариваешься о сумме намного меньше и кладешь ему в руку десять рублей. Руководство полиции корумпировано и хорошо на этом зарабатывает.

Это мафия делает Россию коррумпированной. Русские рождены коррумпированными. Потому, что это способ русских жить. Потому, что в этой стране невозможно выжить, не будучи коррумпированным.

Трибуна.

Особенности норвежской системы образования

4000 учеников из 180 норвежских школ приняли участие в широкомасштабном международном PISA-исследовании, целью которого являлось изучение и анализ навыков чтения учащихся школ в 32 странах ОЭСР (OECD). Результаты исследования для Норвегии вновь оказались неутешительными. Один из пяти норвежских учащихся по окончании средней школы остается безграмотным. Норвежские школьники имеют такую плохую подготовку по чтению и письму, что дальнейшее образование для многих становится проблематичным. Норвежские школьники читают намного меньше по сравнению со своими сверстниками из других стран ОЭСР. Половина 15-летних норвежцев никогда не читает ради собственного удовольствия.

В числе причин, влияющих на плохую подготовку норвежских школьников по важнейшим дисциплинам, министр образования Норвегии Кристин Клемет называет недостаточную подготовку учителей к преподаванию литературы и языка, неумение школы заинтересовать школьников больше читать и невнимание родителей к детям в раннем возрасте, когда чтение вслух взрослыми прививает у малышей интерес и привычку к чтению книг. Библиотеки также получили задание продумать мероприятия, которые могут стимулировать читательский интерес подрастающего поколения.

(по материалам "Dagbladet" от 10 ноября)

Школьные реформы пробуждают

Половина учителей не справляется с выполнением плана «Реформа-97», согласно которому они должны уделять больше внимания работе над темами и проектами. Одновременно не сработала и заложенная в реформах идея возложить больше ответственности

за каждый школьный день на плечи родителей. По последним исследованиям, учителям попросту не хватает компетенций в проведении предложенных проектов. Учителя считают, что их «бросили в холодную воду, не научив предварительно плавать».

(по материалу газеты ВА от 10 ноября)

КРИЗИС-ЦЕНТР

ДЛЯ ЖЕНЩИН

тлф.: 55-31-50-50

p.b. 728, 5001 Bergen

Нобелевская церемония закончилась цирком

10 декабря, в день смерти Альфреда Нобеля, прошла церемония вручения премий в Стокгольме и Осло. Однако, ежегодная Нобелевская неделя как-то не задалась.

Скромный научный сотрудник японской коммерческой компании в Киото Коити Танака, не имеющий докторской степени и неизвестный в широких научных кругах, стал лауреатом Нобелевской премии... незаслуженно! Об этом заявили сразу несколько европейских светил науки, возмущенно настаивая на том, что победа Танаки лишила немецких ученых их заслуженной славы. Танака – один из трех ученых, разделивших в этом году премию за

вклад в области макромолекулярной биологии. Он разработал способ разделения молекул протеина с помощью лазерного луча, что в будущем позволит распознавать раковые клетки. Однако из послания, направленного группой ученых в шведскую академию наук, следует, что это открытие было сделано на скорую руку, а более совершенный метод разработали немецкие ученые Михаэль Карас и Франц Хилленкамп. Однако «непризнанный» кандидат все же получил причитавшуюся ему премию вместе с остальными учеными. 12 «великих умов» – семеро из США, по двое из Японии и Великобритании и один швейцарец – собрали в

столичной ратуше на банкет 1274 гостя. «Поскольку в этом году престижная премия присуждается в 101-й раз, то мы хотели придумать что-то необычное», – признался директор-распорядитель Нобелевского фонда

Микаэль Сульман. И ничего не придумал лучше, как пригласить на банкет цирк. Слонов и клоунов, правда, в зал не пустили. Но труппа «Циркер» показала потрясающие акробатические номера.

«Комсомольская правда», 10.12.02.

ИЗВЕСТИЯ. ИЗВЕСТИЯ. ИЗВЕСТИЯ. ИЗВЕСТИЯ. ИЗВЕСТИЯ. ИЗВЕСТИЯ. ИЗВЕСТИЯ.

«Люблю гулять по Красной площади, когда идет снег»,

откровения Ирины Стивенсон, российской американки.

По оценкам ООН, около 130 миллионов человек живет за пределами своей страны. Это население целой страны – страны переехавших. Самые устойчивые ассоциации слова «миграция» у нас – либо «утечка мозгов», либо наплыv дешевой рабочей силы. Необычный мигрант – Ирина Стивенсон. Она тринадцать с половиной лет назад приехала из США в Россию работать. Говорят, что под решением по этому поводу понадобилась подпись самого Горбачева. Вот что рассказывает Ирина о своей жизни в России нашему корреспонденту Елене Яковлевой.

- Ирина, почему вы решили переехать в Россию?
- Я родилась в Нью-Йорке, выросла в Чикаго в семье домохозяйки и банковского служащего. Я была последним, четвертым ребенком. Это классический американский «средний класс». Училась в обычных муниципальных школах, затем в очень хорошем частном университете в Принстоне. Там стала изучать русский язык. Очень хотелось прочитать Достоевского и Чехова в подлиннике. Я знала французский язык, бралась за немецкий и японский. Но от русского у меня возникло какое-то бедовое ощущение свободы.

По студенческому обмену я ездила в Ленинград. Впечатления: безумно красивый, чистый, солнечный город, подпольные рок-концерты, фарцовщики, пять килограммов печенья, купленные мною из-за невозможности объясняться с продавщицей. Ощущение отсталой страны или ГУЛАГа у меня не было. И не потому, что я не читала Солженицына. Я его читала. Но мой любимый университетский профессор, не раз бывавший в России, никогда не рассказывал о ней с политической точки зрения – а всегда о жизни обычных людей. И я научилась так смотреть на Россию. Кроме того, мне было необыкновенно интересно пройти по улицам, которые описаны у Пушкина, Достоевского и Белого. Я приехала не сравнивать, я приехала потрогать Россию.

Затем я специально поступила в аспирантуру в Америке, чтобы вернуться сюда обратно. Вернулась через год – в Москву. Сидела в Ленинке, читала старые журналы времен «Мира искусства», за окном шел снег. Уже началась перестройка, меня таскали по разным вечерам, встречам с писателями, на которых уже начинали говорить о лагерях. Была на вечере Битова, сидела на ваших знаменитых кухнях. Однажды на такой кухне все читали стихи, и мне надо было. А в США стихи в школьных программах мало что значат. Я не знала ни одного, кроме детских. И я прочла про мальчика, бегущего за мячиком таким тоном, будто я читаю Ахматову. Следующий за мной чтец улыбнулся – и прочитал Шекспира на английском.

Я стала искать в Москве работу, чтобы приехать сюда жить надолго и иметь возможность обсуждать свой литературоведческий труд с российскими коллегами. Разослала резюме по газетам и журналам, и меня позвали в американскую редакцию ТАСС. Кажется, я была первая, кто вот так приехал работать в Россию из краин. Говорят, что решение об этом потребовало подписи самого Горбачева.

- У вас не было бытового шока?
- Я приехала в 1989 году. Это было тяжелое время для жизни в чужой стране. Меня встретили в аэропорту, привезли на служебную квартиру, дали мне

в руки контракт и уехали. В квартире не оказалось света.

Единственная горевшая лампочка оказалась в холодильнике. Я раскрыла холодильник и стала читать контракт, с удивлением обнаружив, что приехала не на год, а на два и билет обратно мне раньше не оплатят. На утро выяснилось, что в магазинах нет лампочек. Когда спустя какое-то время подруга подарила мне лампочку, я вскрытила ее в настольную лампу и почувствовала себя счастливой. Но надо было чинить электричество. Я ничего не знала о ваших ЖЭКАх и требовала, чтобы ко мне пришли электрики из ТАСС, они, конечно, не хотели. Наконец, один пришел с утра, сказал, что у него не те инструменты и перенес визит на семь вечера. В семь вечера он развел руками – темновато ремонтировать. Я устроила скандал.

Моя зарплата была привязана к рублю, а рубль вскоре начал падать (долларовая часть моей зарплаты лежала на счету во Внешэкономбанке, и я могла ее снять только при отъезде). Кроме того, в Москве ввели талоны на сахар и водку и специальные «визитки» для москвичей, чтобы что-то можно было купить. Мне «визитку» не дали. Открыть американский паспорт и показать московскую прописку было невозможно, меня бы в четырехчасовой очереди на куски разорвали: для людей с американским паспортом есть специальные магазины, не трогай нашу колбасу! Но я не могла пойти в эти магазины со своей рублевой зарплатой. В какой-то момент я поняла, что зарабатываю десять долларов в месяц и тогда я устроила трудовой спор и перешла работать на полставки, подрабатывая в западных фирмах, хлынувших в Россию. Поскольку я знала советскую бюрократию, то была для них ценным кадром. Вскоре меня пригласили работать в Стенфорд, в одну из фирм, занимавшихся конверсией. Но я очень плохой капиталист, мне не нравилось, как действуют эти фирмы в России – по принципу «унести сколько можно». Среди моих клиентов оказалась Международная конфедерация труда, резко отличавшаяся от остальных своим отношением к России. И я предпочла работу у них заманчивому предложению из Стенфорда.

- А почему вы бросили заниматься русской литературой?

- Культура должна быть доступна людям. А когда учителя не получают зарплату по полгода... Я продолжаю очень много читать, хотя в последнее время в основном читаю Акунина. Очень хорошее отвлекающее средство от очередных лживых пресс-конференций и мыслей, что долги по зарплате растут.

- Россия вас не злит, не раздражает своей нерациональностью?

- В США тоже есть свои безобразия, только под другим соусом. Но я заметила, что в США я злюсь на очереди и никогда в них не стою, а в России – как шелковая. Когда я живу в России, я понимаю, насколько я американка. Когда приезжаю в Америку, начинаю понимать, насколько я русская. Последний раз на Новый год у друзей стала говорить долгий тост, обращаться к каждому. Это совсем не по-американски, мой старый друг рассмеялся: «Ир, мы будем пить или тебя слушать?» Но вообще-то я считаю, что россияне и американцы очень похожи друг на друга. И те, и другие готовы что-то сделать из ничего.

- Вы не хотите остаться жить в России?

- Я думаю, что буду долго жить в России. А если уеду, то хочу не «уехать из», а «уехать в». Я не хочу уехать из России с плохим вкусом во рту, когда я столько лет ее люблю и столько лет здесь живу.

Иногда хочется яблочного сока, иногда апельсинового; это не значит, что один вкуснее.

- Что вы любите в России?

- В Москве – Ботанический сад, летнюю Ильинку в выходные. Гулять по Красной площади, когда идет снег. Люблю Урал, Камчатку и Дальний Восток.

- Как вы считаете, возможна ли в Россию миграция с Запада?

- В начале реформ был своеобразный бум: в Россию очень много ехали финансистов, биржевиков. Во-первых, здесь было безумно интересно, во-вторых, они здесь слыли экспертами, поработав в США всего год на бирже. Сейчас такой волны не ожидается, но Россия не может не привлекать людей с Запада.

ИЗВЕСТИЯ.РУ (18.12.02)

МОРАЛЬ и ОБЩЕСТВО.

Детей называют русскими проститутками

www.aftenposten.no, 30 мая 1999

«Oppvekst og omsorgssjef Kirstin Biti Johansen обеспокоена последствиями распространения на севере Норвегии «русской проституции».

- Некоторые дети и молодежь русского происхождения по этой причине становятся жертвами издевательств. Русских девочек называют «russerhøger». Это большая проблема для семей, которых испытали это на себе. Мы занимаемся

профилактической работой с молодежью. В школах проводятся дискуссии, освещющие эту тему. Это очень важно для подрастающего поколения – не смотреть на женщину как на вещь, которую можно купить. Русские проститутки – это большая проблема для нашего общества, – говорит Кристин Йохансен.

ВЕРОНИКА В СТРАНЕ... ЧУДЕС?

Вероника N. приехала в Норвегию по программе au-pair – присматривать за норвежскими детишками, учить язык и изучать новую для себя страну. Норвежские нравы ей пришлось также изучать не понаслышке.

Веронике нравится Норвегия. И хотя ей всего немногим за двадцать, от советов более зрелых женщин нет отбоя. «Ну, что ты маешься, дуреха, слоняешься по чужим домам, терпишь неприветливых и прижимистых хозяев? Вышла бы замуж и – никаких проблем...» Вероника подруг слушает да улыбается: «Проблем я не боюсь, а замуж буду выходить только по большой и чистой любви...» Специально искать такую любовь Вероника не собирается. Верит, что любовь найдет ее сама, где бы она от нее не пряталась.

...Перед новогодними праздниками пришлось Веронике спешно искать новую семью. Проблема эта в Норвегии непростая и решается не за один день. Чтобы ускорить дело, дала Вероника объявление в местную газету: au-pair со знанием норвежского языка и опытом работы свободна для ухода за детьми в новой семье. Каково же было ее удивление, когда в течение недели своими звонками ей досаждали отнюдь не матери из многодетных семейств. Звонили отцы. И все они наперебой интересовались, предоставляет ли девушка... «дополнительные» услуги? И, если предоставляет, то сколько это стоит. А если не предоставляет, то не может ли она подумать над этим подольше, может быть все-таки согласится. И называли цену: дети – днем, а их папа – ночью – 300 крон в час. Некоторые звонили и обсуждали вопрос об интересующих их услугах полуслепотом, – в соседней комнате разговаривали жена и дети. Один папаша обратился со странной просьбой присматривать за двумя мальчиками, 13-ти и 19-ти лет. Намерения у него были самые серьезные, ибо он даже пригласил Викторию на свою ферму. Ознакомиться, так сказать, с условиями работы. Ферма, как оказалось, находилась у черта на куличках. Кроме двух сыновей, на ферме жили также два работника мужского пола. И ни одной женщины. По дороге назад, в Берген, хозяин много

говорил об одиночестве. О дополнительных услугах вспых ничего сказано не было. Но между слов угадывалась перспектива стать «ангелом-спасителем» для обитателей всей фермы.

Вероника еще не успела оправиться от посещения фермы, как – новый звонок. Бодрый мужской голос и то же самое предложение. Устав от собственной вежливости в ответ на подобную наглость, Вероника возмутилась. «А что здесь такого? – искренне удивился мужчина. – У меня жила девушка из Испании, она не отказывалась!..»

Был еще и другой разговор, когда Вероника и неизвестный мужчина говорили каждый о своем. Согласитесь, ситуация курьезная: он открыто расспрашивал о секс-услугах, она же, отвечая, имеет в виду уход за детьми.

- Добрый день! Это вы давали объявление в ВА?

- Да. Что вас интересует?

- Сколько вы берете?

- Четыре тысячи.

- Четыре тысячи в час? Хорошо... А вы профессионал?

- Да, конечно, у меня большой опыт работы в Норвегии.

- А какой вы национальности? Русская?.. Хм... Я подумал и перезвоню.

Вероника – девушка с юмором и несмотря на некоторое разочарование в «мужском поле» в любовь продолжает все-таки верить.

А вот норвежским властям в этой области становится не до шуток. Правительство вынуждено наконец-то определиться со своим отношением к проституции и ответить «да» или «нет» на требование криминализировать собственных граждан, удовлетворяющих свои сексуальные потребности за деньги.

В норвежских газетах много места уделяют размышлениям о морали. Когда говорят о плохой морали, часто упоминают русских женщин, приезжающих в норвежские северные поселки за сотней-другой долларов, которые можно без труда заработать на «дефиците»екса в этой стране. Но очень редко встречается другое мнение, – об отсутствии морали у норвежских мужчин, которых в свое время в школе не научили тому, что женщина – не товар. Не зря Норвегию называют «раем» для проституток, съезжающихся сюда едва ли не со всего мира. Клиентов, не обремененных моралью, – как мы убедились на примере Вероники, – хоть пруд пруди, законы – более, чем мягкие, курс норвежской кроны – высокий. Норвежские проститутки хвастаются, что за период рождественских застолий они «заколачивали» по 15 тысяч крон за ночь. И при этом слезно просят правительство Норвегии не принимать закон о криминализацииекс-клиентов, так как в этом случае все «добрьи и хорошии» их клиенты затянутся по своим домам из страха быть разоблаченными, а вот клиенты, которые применяют насилие к ним, все равно останутся. Бурные дебаты в прессе приостановились лишь на время новогодних праздников. Но уже сегодня очевидно, что то, что приемлемо в Швеции, врядли получит свое одобрение в Норвегии. Шведские проститутки, после принятия в стране закона о запрете «продажной любви», массово переместились в Норвегию. И громкими стенаниями о своей горькой доле заставляют различные общественные организации встать на их защиту.

Между тем ситуация с "приграничной" проституцией на севере Норвегии обострилась до такой степени, что в городе Киркинес год назад обманутые жены устроили митинг в городе, требуя "оградить их мужей от сексуальной экспансии женщин с Востока". Со стороны самих мужей, впрочем, не было услышано ни слова протеста. Вместо них выступают счастливые владельцыекс-шопов, рапортующие о 300 тысячах вибраторов, проданных в Норвегии, и доказывающих тем самым, что норвежцы остро нуждаются вексе, а значит, и векс-услугах.

Людмила Кнапстад

В УКРАИНЕ ПОМЕНЯЮТ ЗАГРАНИЧНЫЕ ПАСПОРТА.

Новые «экспериментальные» загранпаспорта уже попробовали выпускать в столице. Однако первые триста паспортов, выданные в Киеве, оказались плохого качества. Во всей же Украине широкомасштабная кампания по обмену старых паспортов на новые начнется не ранее, чем с 2004 года.

Чем же будет отличаться украинский заграничный паспорт нового образца? Во-первых, вместо вклеенной фотографии прямо в паспорт будет наноситься фотоотпечаток. На этой же странице рядом с фото будет стоять идентификационный номер владельца паспорта. На следующей странице предусмотрено место для голограммического защитного элемента и росписи. Кроме этого, документ планируется изготавливать на другой, более качественной бумаге. Такие же изменения немного позднее

будут внесены и в проездные документы для детей. На полиграфическом комбинате «Украина» создан специальный отдел по изготовлению паспортов – Государственный центр по изготовлению паспортных документов. В его обязанности входит теперь и создание общей электронной базы данных про всех граждан Украины.

Замена нынешних заграничных паспортов займет 5-7 лет.

И еще один интересный факт, касающийся выдачи загранпаспортов в Украине. В многомиллионном Киеве и области выдается в среднем по 50 загранпаспортов в день. В западном городе Черновцы (население – около 300 тысяч жителей) и области требуется по 120 паспортов в день.

Это ЛЮБОПЫТНО

Курение и наркотики выходят из моды?

«Часто в официальных источниках сообщается, что среди молодежи наркоманов становится все больше. Но это не верно», – заявил недавно в «ВА» Арвид Скутле (Stiftelsen Bergensklinikkene). Молодежь в Бергене пьет или употребляет наркотики не больше, чем три года назад. Но зато увеличилось число юных курильщиков. Такова реальная ситуация с «вредными привычками» среди школьников и студентов.

Среди учащихся восьмых классов во всей Норвегии курят 4 процента мальчиков и три

процента девочек. В Бергене ежедневно курят 10 процентов мальчиков и девочек.

Среди учащихся десятых классов во всей Норвегии курят 16 процентов мальчиков и 18 процентов девочек. В Бергене в этом возрасте курят 37 процентов мальчиков и 33 процента девочек.

Десятиклассники одной из школ Бергена прокомментировали эти статистические данные так: «Это больше не круто, как раньше. Те, кто не курят и не пьют, пользуются большим уважением среди сверстников».

Парламент обеспокоен судьбой норвежских кошек

Главный ветеринар в Тромс и Финмарк, Трод Слетбак, предупреждает, что в скором будущем животные, гуляющие по территории Норвегии без идентификационной метки, будут рассматриваться как не имеющие хозяев, то есть бездомные, и будут умерщвлены.

Владельцы животных должны нести ответственность за своих питомцев, считают в норвежском парламенте. Они обязаны не только обладать необходимыми знаниями о поведении и питании животных, но и соблюдать требования относительно их взаимодействия с окружающей средой.

Специалисты советуют владельцам собак и кошек «маркировать» своих «младших друзей» с помощью татуировки или, что хуже, чипов, вживляемых под кожу. Татуировка обычно наносится на внутренней части левого уха животных, после предварительно полученных инъекций успокоительных и обезболивающих лекарств.

Организация по защите животных утверждает, что в Норвегии живут около 400 тысяч кошек, и меры по идентификации животных помогут улучшить контроль за этой большой популяцией домашних животных.

НАША АФИША

Норвежско-русское общество Осло

поздравляет всех с 2003 годом,
и приглашает на Новогодний вечер!

Вечер состоится **11 января 2003 г. в 19.00** в Uranienborg Meninghets hus по адресу: Daas gt.19.

В программе: новогоднее представление с артистами из Швеции, конкурсы, лотереи, шведский стол с холодными закусками, бар, общение со старыми и новыми друзьями за рюмкой хорошего спиртного, дискотека.

Входной билет:

Для членов общества и студентов: 150 крон

Для всех остальных: 200 крон.

На вечер допускаются только лица старше 18 лет.

Обязательная регистрация участников в срок
до 8 января.

e-mail: forening2002@hotmail.com

факс: 22 13 45 10 att: Eivind Reiersen

тлф: 22 67 71 90, 67 07 48 07, 22 62 11 31,

91 69 55 41

С Новым Годом! Ждем встречи с Вами!

Театр оперы и балета в Осло

(Den Norske Opera, www.operae.no)

ставит оперу Чайковского "Пиковая дама"

Премьера состоится 15 февраля. Спектакли 18, 20, 22, 24, 26 и 28 февраля, 1 и 3 марта.

Опера исполняется по-русски, с норвежскими субтитрами.

Заказ билетов: 81544488, факс: 23315210, salg@norskopera.no

ДОСКА ОБЪЯВЛЕНИЙ

Культурно-исторический центр «РУССКИЙ ДОМ»

извещает своих членов об открытии

бесплатного проката видеокассет.

Заказывайте фильмы из серии «Наше старое кино»:

«Максим Перепелица»

«В бой идут одни старики»

«Берегись автомобиля»

«Я шагаю по Москве»

«Взрослые дети»

«Большая перемена»

«Добро пожаловать»

«Карнавальная ночь»

«Девчата»

«Верные друзья»

«Трембита»

«Сердца четырех»

«РУССКИЙ ДОМ»

предоставляет время и помещения для организации на общественных началах:

курсов по изучению русского языка

курсов по изучению норвежского языка

ансамбля русского танца

русского хора

курса по изучению русской национальной кухни

тлф.: 55 91 14 88

Проводится предварительный набор

В кружок танца

для детей в возрасте от 5 до 16 лет.

Аэробика, народные танцы, балет, рок-н-ролл, восточные танцы.

Занятия начинаются с января по четвергам (15.30 – 16.30), BIRS.

Контактные телефоны: 48 00 54 81, 56 30 85 50; Вера Малинкина.

ДОСКА ОБЪЯВЛЕНИЙ

НОВОГОДНИЕ АНЕКДОТЫ ИЗ ИНТЕРНЕТА

- А давайте позовем тех, без кого не обходится ни один Новый год!
- Милиция, милиция!..

- Чем отличается наш Дед Мороз от их Санта Клауса?
- Их всегда трезвый и один, а наш всегда пьяный и один.

- Жена, сегодня какое число?
- 2 января.
- А что, первого – не было?

Идет мужик по улице и видит – в луже женщина сидит.
- Что же вы в луже сидите?
- А может, я Снегурочка, а может, я растаяла?..

АНЕКДОТЫ ОТ «КОМСОМОЛКИ»

Мужик приходит в магазин и спрашивает:

- Скажите, у вас есть крокодильи сапоги?
- Конечно, есть. А какой размер у вашего крокодила?

Встречается Буш с Путиным.
Буш:
- У Америки небывалые достижения. Например, у нас есть профессор, который может оживлять давно умерших людей.
Путин:
- А у нас тоже очень большие достижения.
- Да? А где?
- Ну... В спорте, например. У нас есть спортсмен, который бежит со скоростью 100 км в час.
Буш:
- Неужели? Это удивительный прогресс в наших странах. Давайте обменяемся нашими достижениями.

Мужик забегает в аптеку:

- У вас есть что-нибудь от диареи?
- Нет, к сожалению, только что закончилось.
- Блин! Давайте тогда пластыри! Быстрее!

Мы вам направим нашего профессора, он вам показательно кого-нибудь оживит, например, Ленина. А вы нам пришлете вашего спортсмена, мы ему пробег по Америке устроим.

Возвращается Путин в Кремль, мрачный, вызывает Касьянова, объясняет ситуацию.

- Ну и где возьмем мы такого бегуна?
Касьянов:
- Да ничего страшного. Если этот профессор Ленина оживит, у нас столько народу со скоростью 100 км в час побежит...

ИЗ ОПУБЛИКОВАННОГО.

ЕЛЕНА ПЕТРОВА

Елена Петрова – автор цикла рассказов о жизни современной женщины, которые были опубликованы в Санкт-Петербургском журнале «Натали». Последние два года Елена живет в Бергене. Сегодня мы предлагаем вашему вниманию один из первых ее рассказов. Интервью с Еленой Петровой – в следующем номере.

ВОПРЕКИ ВСЕМУ



Надо было срочно сдавать на права. Он сам предложил ей это. Жить в Европе, за городом, не имея возможности выехать в центр, оказалось бы, наверное, довольно тяжко для нее. Он думал о ней, заботился и, кажется, любил. И теперь ждал обратно с правами и с документами для оформления брака.

Это все было похожим на чудо. Настоящий подарок судьбы. Она всегда инстинктивно тянулась к таким вот сильным молчунам. Он говорил немного, но совершал конкретный поступок – он забирал ее отсюда. Из этого беспорядка, от постоянной неуверенности в завтрашнем дне, страха и нищеты. Ей нечего было здесь терять. Она, как многие сейчас, оказалась непригодившейся своей стране, а лесть, навязываться, что-то доказывать, не умела. Видимо, она родилась просто для того, чтобы быть женщиной. Это было ее главным предназначением. Все грубое и жестокое, что творилось сейчас вокруг, пугало и унижало ее

чувства. Несмотря ни на что хотелось радости, красоты и праздника жизни. И ей удавалось-таки протащить это ощущение сквозь озлобленность и равнодушие сегодняшнего дня, как шлейф подвенечного платья сквозь заросли чертополоха. Грустно было бы просидеть свою жизнь, сложа неухоженные руки на коленях. И она красилась, наводя загадочные стрелки на глаза, пыталась одеваться со вкусом на свою мизерную зарплату, носила шелковое белье... И не забывала по утрам, уходя на работу, с надеждой заглянуть в небо – не засияло ли солнышко и не послышалось ли ей пение птиц посреди суровой зимней жизни... И, как всякая женщина, конечно же, ждала. Сторонясь заглядывавшихся на нее из иномарок сътых и самоуверенных дядей, пытавшихся купить ее за ужин в ресторане. Слушала вечерами Шинад О. Конор, читала Ахматову и верила в судьбу. Она не старалась ухватить ее за локоть, не ныла и не канючила: «Когда же счастье придет?», а именно, ждала. Спокойно и уверенно, как ждут весны, придет, куда денется... Как-то бросила ей мимоходом цыганка на улице: «Красивая какая

и какая неблагополучная. Но ты не суетись. Делай дело свое, а счастье само придет...»

Она и делала, как могла. Стояла за прилавком продовольственного магазина с двумя своими высшими образованиями и неуместной внешностью. Среди консервных банок и свекольных хвостов. И люди видели в ней эту неуместность и желание праздника в неумных глазах. И смятение, и сострадание, и невыразимую потребность видеть прекрасное, быть такой, жить такой жизнью. Вопреки всему. И это отзывалось в задерганных людских сердцах. Они останавливались на мгновение, позабыв вечно бежать куда-то и беспокоиться... Смотрели на нее, как на новогоднюю елку в начале слякотного марта. И светлели лицами, и недоумевали: «Что она здесь делает?»

А теперь она больше не работала в магазине. Он дал ей достаточно денег. И на курсы по вождению, и на обратный билет, и на безбедное существование.

Любила ли она его? Да, она спрашивала себя об этом. А что есть любовь? Она такая разная... В чем она выражается? В необходимости в человеке? В нежелании и невозможности жить без него? В безграничной самоотдаче?.. Каждый по-своему понимает. Но когда она думала о нем, на сердце у нее теплело, а в его сильных руках она чувствовала себя защищенной. Он был ей нужен. Истосковавшейся в одиночестве, наскучавшей по мужской любви. Нужен, как вода пересохшим губам. И это было спокойным, умиротворяющим счастьем. Лика ходила на скучные лекции по теории вождения в темное полуподвальное помещение с протекающим потолком. Смирно изучала устройство автомобиля «Жигули», которое вряд ли ей когда-нибудь пригодится... Вечерами учila билеты, с азартным интересом разглядывая задачки... И не могла дождаться распределения на вождение...

- Она просится сдавать экстерном, десятого числа... Уезжает за границу.

Нина щелкала семечки, сплевывая шелуху в кулак. Перед этим будущая иностранка принесла ей целый пакет презентов: две бутылки каких-то дорогущих ликеров, шоколад и конфеты в пластиковой коробке, обернутые в золотистую фольгу и похожие на новогодние игрушки.

- А от меня что нужно? - Власов был хоть и молодым инструктором, но с лучшей репутацией в автошколе. И он отлично понимал, что с просьбой обучить вождению за десять дней могли обратиться только к нему...

Вождение увлекло Лику, как она и не ожидала. Она так полюбила эти маленькие «Жигули», это упоительное ощущение управления машиной! Власов, - несмотря на все рассказанные ей байки о негодяях-инструкторах, которые ничего толком не объясняют, а только все норовят руками за женские коленки подержаться, - оказался довольно славным человеком, терпеливым и интеллигентным. «Наверное, тоже жизнь заставила...», - мимолетом подумала Лика.

Частенько звонил Томас:

- Водишь? Получается?
- Еще как!
- И сколько? Немного? Один, два?
- Чего? - не понимала Лика.
- Пострадавших...

Она любила его шутки...

Хохотала, лежа на диване, прижав трубку к уху и закинув ноги на стену.

- Теперь ты будешь за рулем, а я - сидеть рядом и пить пиво.

- Нет уж, никакого пива. Ты будешь контролировать -

- Нет, я буду кеер твою руку, - противился Томас. И подумав, добавлял: - А лучше две.

Лика хохотала от души.

- Это будет классная езда!

Каждый раз, прощаясь, он просил ее беречь себя, и она охотно обещала. Невольно пытаясь вспомнить, кто еще в жизни, кроме матери, просил ее об этом. Не припоминалось что-то... Хотя слов о любви ей было сказано немало.

В общем, Лика считала дни до отъезда, и в конце концов оставалось всего четыре...

Она шла на вождение, расхлюпывая грязную жижу по асфальту и запахнувшись в мех от пронзительного мартовского ветра.

«Когда же придет, наконец, весна?» - посмотрела она на яркое холодное солнце, весело и нахально бьющее ей в глаза.

«Ну, как обычно, в Питере во второй половине мая», - поддразнило оно ее.

А на сердце было тепло и весеннне. У Лики уже цвела весна... Она подмигнула солнцу... и замерла. А почему? Чему так радовалось ее сердце? Томасу? Изменившейся жизни, новым надеждам, вождению? Чему?

Она отошла в сторонку, присела, где пришлось. Разглядывала машинально морщинки на кожаных перчатках и слушала свое расплескавшееся сердце. И все никак не могла его сосредоточить... Неужели? - спрашивала она себя ошеломленно. - Не может быть...

Но это было так. - Она радовалась тому, что увидит сейчас Власова. Алексей сидел в машине и читал газету. Точнее, он в пятый раз пытался прочесть абзац из четырех строк. До ее прихода оставалось десять минут. Еще было время подумать. Еще было время взять себя в руки, замуровать сердце, замкнуть лицо.

Как же это случилось? Почему? Зачем? Ему ничего не было нужно. Все состоялось. Любовь, семья, ребенок. И он любил их. И не желал ничего другого. Все прочно, сердечно, правильно. И такая, как она, не в первый раз проходит у него перед глазами. Он всегда мог устоять перед лоском этих подробно сделанных красивых женщин. Что же в ней было не так, непохоже. Что вдруг так больно дернуло какую-то заскучавшую в сердце струну?

Когда впервые, казалось, мимолетом подумал: «А кто она? Кому она? И какая она?»

Или когда она однажды собрала вокруг себя на одном из сложных перекрестков весь имеющийся в округе транспорт, и он вдруг почувствовал всю ее обезоруживающую беспомощность. И заныло почему-то сердце...

Но какое ему дело до этой чужой женщины? И почему чужой она ему не кажется?! Хотя они сказали друг другу не больше десяти слов...

- Здравствуйте, - приветливо улыбнулась Лика, заглядывая не в глаза, а в самое сердце. Бросила через плечо сумку на заднее сиденье. Следом, не оборачиваясь, шапочку... Положила легкие руки на руль. Спросила, не глядя:

- Ну, что?

- Едем, - не глядя ответил он.

У него была тяжелая работа, требующая внимания и предельной собранности. И обычно он хорошоправлялся с нею. Но с этой женщиной он сильно отвлекался. Невольно – на нее, и – усилием воли – от нее. И эта двойная отвлеченност от необходимой ответственности ужасно выматывала. Она часто смотрела на него в зеркало заднего вида, и он отворачивался в окно, хотя должен был смотреть на дорогу. Почему? Чего он боялся? Что она поймет? Понимает? И что сделает? Отметит в своем служебном списке еще одного сдавшегося? Или будет заигрывать, норовя затянуть поглубже, как сирена в морскую пучину лопоухого моряка?.. Нет уж, он справится. Осталось совсем немного... Но как влекут эти оголенные полокоть руки, лежащие на руле. Как манят эти гибельные глаза. Оттуда, из глубины пропасти, из которой не выбраться...

В тот вечер она возвращалась домой длинной дорогой, большей частью пешком. Пытаясь разобраться в сумбуре своей души и как-то успокоить расхолившееся сердце. Когда же это произошло? В какой момент она вдруг что-то почувствовала? Когда однажды объяснял правила проезда перекрестков и вдруг куда-то потерялись его глаза. И она отыскала их, всмотрелась, и, охнув, толкнулось сердце в грудь...

Или когда в очередной раз не выжала сцепление при переключении передач, и машина заглохла на полдороге.

- Но я же все делаю, – почти жалуясь, удивилась она.

- Не делаете, – подхватил он. Тон в тон. Нота в ноту. Он был с ней в унисон. И попал прямо в сердце, ее глупое бедовое сердце отозвалось, отклинулось... Разве можно было это вообще как-то объяснить?! Эту сокрушительную нежность к совершенно чужому человеку, это тайное блаженство, когда смотришь в его глаза? Как же такое могло случиться, что вдруг в ее жизни появился мужчина, который за несколько дней стал ей ближе и дороже Томаса? Человека, за которого она собиралась замуж...

Томас растапливал камин в своем большом доме.

На душе было неспокойно. Обычно он звонил ей раз в два-три дня. Звонил вчера... Что же не

давало покоя? Почему непременно, немедленно хотелось услышать ее мелодичный, слегка вибрирующий голос? Услышать ее протяжные «да, да, да», заручиться какими-то гарантиями. За что полюбил он эту русскую женщину? За нежность и ребячливость? Доверчивость? А может... Помнится, как-то пытался – по справедливости, казалось, проявить мужской характер. Думал, за ним побежит, умолять будет... А она поднялась на второй этаж и через пять минут стояла перед ним в пальто и с чемоданчиком в руке. И спокойно, дружелюбно попросила:

- Отвези меня, пожалуйста, в аэропорт. Ты не беспокойся, билеты я поменяю сама.

Вот тогда он понял, наконец, что забег на длинную дистанцию в поисках любимой в тридцать семь лет завершился. Он никуда ее не отпустит. И она поселится в его доме. И они будут жить вместе. И жизнь эта не будет простой. Но он будет уступать, он будет сдаваться, и она будет благодарна ему за это. И полюбит его, и привыкнет, и нарожает ему детей.

Вот только... Этот разговор вчера... Неискренний, холодный, глупый какой-то. Говорила об одиночестве. Но ведь его можно заполнить. В этом огромном городе, где она живет, конечно же, не проблема – встретиться с кем-то глазами, улыбнуться и уже не думать о ком-то, кто только звонит вечерами. В их отношениях что-то происходило. Что, он и сам не мог объяснить, только чувствовал, что надо побыстрее заканчивать с формальностями и заказывать ей билеты. На этот раз только в один конец. Нада позвонить ей, сказать об этом. Сию минуту, сейчас же...

Лика сидела в коридоре своей квартиры. Не раздеваясь, не включая света. В темноте горел оранжевый огонек сигареты. Зазвонил телефон. Это был Томас.

- Ты сегодня обо мне думаешь? – сходу спросил он.

- О тебе? – растерялся от неожиданности Лика.

- А о ком же еще?

- Да, помню... Думаю... – кусая губы, врала она. Догоревшая сигарета обожгла ей руку.

(Окончание в следующем номере.)

ЛИРИКА.

Л. Гладышко

Я повертаюсь... Рідне місто
Знов запали свої вогні,
Хай ліхтарів твоїх намисто
Всміхнеться здалеку мені.



Я повертаєсь додому,
Куди я слав лише листи.
Ось мій уклін всьому земному,
Мій пізній сум, мое «прости»...

Мій рідний дім... Соборна площа
Мене як рідного прийма.
Скажи, зустріла ти кого ще
Своїми дзвонами всіма??!

З тим пережив я час свій лютий,
Що зрозумів наприкінці:
До вас всім серцем я прикутий,
Мій дім, мій всесвіт, - Чернівці.

До встречи на страницах



«Русского бульвара»!

Редактор и оформление: **Людмила Кнапstad**

Корректор и технический редактор: **Вадим Макаров**

Члены редакционного совета:

Татьяна Дале, Оксана Олафссон

Адрес для переписки: [Myrdalsskogen 49, 5118 Ulset](#)

Тлф. 99 27 65 74

«Русский бульвар» в интернете: www.russia.no/bergen/rus-boulevard/